+421 915 748 747
+421 907 928 277
Rumanova 22, Prešov
btspo@btspo.sk
www.btspo.sk

28/2019/OH/F

SPROSTREDKOVATEĽSKÁ ZMLUVA

(ďalej len „Zmluva")

uzatvorená v zmysle čl. 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**GDPR**") v spojení s § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**")

Miesto a dátum	**Číslo / značka**
Prešov, 29.01.2019	0007-2018000248

1. ZMLUVNÉ STRANY

Sprostredkovateľ

Obchodné meno	BTS-PO, s.r.o.
Sídlo	Rumanova 22, 080 01 Prešov
Emailová adresa	btspo@btspo.sk
IČO	36 491 501
Zápis	V OR Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 14723/P
V zastúpení	Ing. Jozef Komár, konateľ

Prevádzkovateľ

Obchodné meno	Technické služby mesta Prešov, a.s.
Sídlo	Bajkalská 33, 080 01 Prešov
Emailová adresa	assist@tsmp.sk
IČO	31 718 914
Zápis	V OR Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka č.: 252/P
V zastúpení	Ing. Milan Toth, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ PhDr. Mikuláš Komanický, člen predstavenstva

2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov v súlade s GDPR a Zákonom v súvislosti s výkonom činností na základe „**Zmluvy o poskytovaní služieb č. 0006-2018000248**" uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom dňa ..... (ďalej len „Základná zmluva"). Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje podľa pokynov prevádzkovateľa počas platnosti Základnej zmluvy a archivuje najneskôr do doby určenej príslušným zákonom.

3. POSKYTOVANIE A ZÍSKAVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

3.1. Prevádzkovateľ poskytuje sprostredkovateľovi osobné údaje písomne alebo elektronicky, spolu s pokynmi.

4. DOBA SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

4.1. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje podľa pokynov prevádzkovateľa počas platnosti Základnej zmluvy a archivuje najneskôr do doby určenej príslušným zákonom.

5. ZOZNAM SPRACÚVANÝCH OÚ A KATEGÓRIE DOTKNUTÝCH OSÔB

5.1. Zoznam spracúvaných OÚ a kategórie dotknutých osôb upravuje Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

6. PREHLÁSENIE SPROSTREDKOVATEĽA

6.1. Sprostredkovateľ prehlasuje, že prijal a má zavedené primerané technické a organizačné opatrenia spĺňajúce požiadavky GDPR a Zákona na zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb Prevádzkovateľa.

6.2. Sprostredkovateľ prehlasuje, že nebude spracúvať osobné údaje na žiadne iné účely ako je uvedené v Prílohe č. 1.

6.3. Sprostredkovateľ prehlasuje, že jeho zamestnanci a osoby konajúce za sprostredkovateľa, ktoré spracúvajú osobné údaje sú riadne písomne poverené a zaviazané mlčanlivosťou a to aj po skončení pracovného pomeru v zmysle § 79 Zákona.

6.4. Sprostredkovateľ prehlasuje, že osobitné kategórie osobných údajov podľa čl. 9 ods. 2 GDPR, sú spracúvané iba na nevyhnutné na účely v zmysle čl. 9 ods. 2 písm. hj GDPR. Sprostredkovateľ prehlasuje, že tieto údaje spracúva v súlade s čl. 9 ods. 3 GDPR.

6.5. Sprostredkovateľ prehlasuje, že zabezpečí bezpečnosť údajov podľa čl. 28 odsek 3 písm. c) a čl. 32 GDPR, najmä v súvislosti s čl. 5, ods. 1 a 2 GDPR.

6.6. Sprostredkovateľ prehlasuje, že nebude v žiadnom prípade vykonávať prenos osobných údajov žiadnej tretej strane okrem ďalších sprostredkovateľov vopred písomne oznámených prevádzkovateľovi. Sprostredkovateľ včas písomne informuje prevádzkovateľa o zapojení konkrétneho ďalšieho sprostredkovateľa resp. ďalších sprostredkovateľov emailovou správou na adresu uvedenú v čl. 1 Zmluvy.

6.7. Sprostredkovateľ prehlasuje, že ďalších sprostredkovateľov podľa predchádzajúceho bodu zaviaže rovnako k ochrane osobných údajov dotknutých osôb prevádzkovateľa v zmysle GDPR.

6.8. Sprostredkovateľ prehlasuje, že nebude v žiadnom prípade uskutočňovať prenos osobných údajov poskytnutých prevádzkovateľom do tretích krajín.

7. PRÁVA A POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA

7.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby osobné údaje dotknutých osôb, ktoré poskytuje sprostredkovateľovi, boli získané v súlade s GDPR.

7.2. Prevádzkovateľ je povinný na zaistenie práv dotknutých osôb prijať primerané technické a organizačné opatrenia v súlade s GDPR a Zákonom.

8. PRÁVA A POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

8.1. Prevádzkovateľ touto zmluvou udeľuje poverenie sprostredkovateľovi na spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v zmysle ustanovení tejto Zmluvy a za účelom plnenia Základnej zmluvy.

8.2. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade sprostredkovateľ oznámi prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.

8.3. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú dôvernosť informácií, alebo aby boli viazané vhodnou povinnosťou zachovávať dôvernosť informácií.

8.4. Sprostredkovateľ je povinný vykonať všetky požadované opatrenia podľa článku 32 GDPR.

8.5. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa uvedené v čl. 28 ods. 2 a ods. 4 GDPR.

8.6. Sprostredkovateľ je povinný po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáhať prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III GDPR.

8.7. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri zabezpečení plnenia povinností, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z čl. 32 až 36 GDPR, s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a sprostredkovateľovi dostupné informácie.

8.8. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa všetky osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo SR nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov;

8.9. Sprostredkovateľ v priebehu trvania Základnej zmluvy vymaže alebo zlikviduje osobné údaje dotknutých osôb, ak o to požiada písomnou alebo elektronickou výzvou Prevádzkovateľ, pokiaľ si ich uchovanie alebo archiváciu nevyžaduje osobitný právny predpis alebo ich osobné údaje nie sú spracúvané na základe iného právneho dôvodu.

8.10. Sprostredkovateľ poskytne prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tomto čl. 28 GDPR a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril prevádzkovateľ.

8.11. Sprostredkovateľ bezodkladne informuje prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom prevádzkovateľa porušuje GDPR alebo iné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov.

8.12. Prevádzkovateľ ďalej súhlasí s tým, aby sprostredkovateľ za účelom naplnenia predmetu Základnej zmluvy zapojil do spracúvania osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa resp. ďalších sprostredkovateľov za predpokladu dodržania ustanovení § 34 odsek 2 Zákona.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami GDRP, Zákona a súvisiacimi predpismi.

9.2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zmluvnej strany a účinnosť dňa 01.02.2019, najskôr však v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom.

9.3. Táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú do dňa ukončenia platnosti Základnej zmluvy.

9.4. Zmeny a dodatky k Zmluve je možné prijať po vzájomnej dohode zmluvných strán, len v písomnej forme. Zmeny a dodatky musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami na jednej listine, inak sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.

9.5. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť Dodatok k Zmluve tak, aby sa ustanovenie nahrádzajúce ustanovenie neplatné, čo najviac podobalo pôvodnému ustanoveniu tejto Zmluvy, a aby bolo v súlade s platnými právnymi predpismi a účelom sledovaným touto Zmluvou.

9.6. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom Zmluvy dôkladne oboznámili, že sa zhoduje s prejavmi ich vôle, bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu schvaľujú a na znak svojho výslovného súhlasu s jej obsahom zmluvné strany Zmluvu aj vlastnoručne podpisujú.

V: Prešove, dňa:	V: Prešove, dňa:	V: Prešove, dňa:
.....	.....	29.01.2019
PREVÁDZKOVATEĽ Technické služby mesta Prešov, a.s. Predseda predstavenstva: Ing. Milan Toth	PREVÁDZKOVATEĽ Technické služby mesta Prešov, a.s. Člen predstavenstva: PhDr. Mikuláš Komanický	SPROSTREDKOVATEĽ BTS-PO, s.r.o. Konateľ: Ing. Jozef Komár

PRÍLOHA Č. 1

Ostatné náležitosti spracúvania osobných údajov

Dôvod spracúvania OÚ:	Vykonávanie činnosti technika požiarnej ochrany (TPO), činnosti bezpečnostnotechnickej služby (BTS)
Doba trvania spracúvania:	Odo dňa podpisu Zmluvy do dňa skončenia zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami, najneskôr do doby trvania účelu spracúvania osobných údajov.
Účel spracúvania:	Pre činnosť BTS: - Evidencia a registrácia pracovných úrazov, iných úrazov ako pracovných úrazov a nebezpečných udalostí, priznaných chorôb z povolania a ohrození chorobou z povolania Pre činnosť výchova a vzdelávanie zamestnancov (VVZ): - Zabezpečenie výchovy a vzdelávania zamestnancov a uchádzačov o zamestnanie (školenia) podľa osobitných predpisov Pre činnosť TPO: - Školenie novoprijatých zamestnancov a ďalšie preškolenia zamestnancov v oblasti protipožiarnej ochrany podľa osobitných predpisov
Zoznam spracúvaných osobných údajov	Pre činnosť BTS: - meno a priezvisko, titul, - trvalý a prípadne aj prechodný pobyt, - dátum narodenia, - pohlavie, štátna príslušnosť, - počet nezaopatrených detí, - denný vymeriavací základ zamestnanca, - identifikačné číslo sociálneho zabezpečenia, - údaje o tom, či je zamestnanec nemocensky poistený, - pracovné zaradenie/funkcia (druh vykonávanej práce), - dĺžka trvania pracovného pomeru alebo obdobného pracovnoprávneho vzťahu u zamestnávateľa a rozsah pracovného času zamestnanca, - údaj o zdravotnej a odbornej spôsobilosti zamestnanca, - lekársky posudok o závažnosti pracovného úrazu podpis zamestnanca Pre činnosť VVZ: - meno, priezvisko, titul, rok narodenia pracovisko, pracovné zaradenie, hodnotenie o priebehu overovania, - podpis zamestnanca Pre činnosť TPO: meno, priezvisko, titul, - rok narodenia

	- podpis zamestnanca.
Kategórie dotknutých osôb	Zamestnanci Prevádzkovateľa, uchádzači o zamestnanie, manželia alebo manželky zamestnancov, vyživované deti zamestnancov, blízke osoby, bývalí zamestnanci
Právny základ spracúvania OÚ	**Pre činnosť BTS:** - GDPR článok 9, odsek 2, písm. h.; - Zákon č. 124/2006 Z. z. - Zákon č. 311/2001 Z. z. - Zákon č. 261/2001 Z. z. - Zákon č. 355/2007 Z. z. **Pre činnosť VVZ:** - Zákon č. 124/2006 Z. z. - Vyhláška č. 356/2006 Z. z. **Pre činnosť TPO:** - Zákon č. 314/2001 Z. z. Vyhláška č. 121/2002 Z. z. **Pre činnosť PZS:** - GDPR článok 9, odsek 2, písm. h.; Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a súvisiacich právnych predpisov na ochranu zdravia zamestnancov;
Forma spracúvania OÚ	Neautomatizovanými prostriedkami – listinná forma, automatizovaná forma – PC.
Pokyny prevádzkovateľa k spracúvaniu OÚ	Zabezpečiť bezpečnosť pri získavaní a uchovávaní osobných údajov, po skončení účelu zabezpečiť likvidáciu osobných údajov.

V: Prešove, dňa:	V: Prešove, dňa:	V: Prešove, dňa:
11. 02. 2019	11. FEB. 2019	29.01.2019
PREVÁDZKOVATEĽ Technické služby mesta Prešov, a.s. Predseda predstavenstva: Ing. Milan Toth	PREVÁDZKOVATEĽ Technické služby mesta Prešov, a.s. Člen predstavenstva: PhDr. Mikuláš Komanický	SPROSTREDKOVATEĽ BTS PO, s.r.o. Konateľ: Ing. Jozef Komár